

Preventivni pregled želodca

Hitri test za potrjevanje okužbe z bakterijo *Helicobacter pylori*

Tveganje za želodec: bakterija *Helicobacter pylori*

Razraščanje bakterije *Helicobacter pylori* v želodcu pogosto povzroča boleča vnetja želodčne sluznice s slabostjo in bolečinami. Kronična vnetja želodčne sluznice (gastritis) ali želodčne razjede imajo lahko nadaljnje posledice. Poleg tega, bakterijo *Helicobacter pylori* povezujejo z boleznimi, kot npr. rakom želodca in limfnih žlez.

Spoznajte vzrok svojih težav: hitri test za preventivni pregled želodca

S hitrim testom za preventivni pregled želodca lahko na hiter in nezahteven način ugotovite, ali je pri vas prisotna bakterija *Helicobacter pylori*. Če je bakterija res prisotna, se lahko o nadaljnjih korakih posvetujete s svojim zdravnikom.

Kako zanesljiv je test Veroyal®?

Hitri test za preventivni pregled želodca smo razvili z namenom, da zagotovimo natančnost in gotovost moderne diagnostike tudi na domu. Temelji na imunološkem potrjevanju protiteles zoper bakterijo *Helicobacter pylori* v krvi. **Z raziskavo za oceno učinkovitosti je bila dokazana več kot 96 % natančnost.**

Ali je izvedba testa zapletena?

Ne: vse kar potrebujete, so čiste roke, ura in ravna površina mize. Natančen potek testa najdete na zadnji strani. Da bi vedeli, kako odčitati in si razlagati rezultat, morate temeljito prebrati navodila za uporabo. Preden izvedete test, morate razumeti vse podrobnosti.

Pomembne informacije:

Do pozitivnih rezultatov testa lahko pride tudi zaradi nenevarnih vzrokov – po drugi strani pa negativni rezultati ne pomenijo, da je vse v redu. Dokončno diagnozo naj postavi zdravnik. Da bi pravočasno prepoznali novo nastala tveganja, je priporočljivo redno ponavljati test za samotestiranje za preventivni pregled želodca in črevesja.

* **Lažni negativni rezultat** = napačno je prikazan negativen rezultat testa, čeprav je rezultat dejansko pozitiven.

www.veroyal.si

Materiali

- 1 testna kasetna v zaščitni foliji
- 1 pipeta
- 1 posoda s pufram za redčenje vzorca
- 2 pripomočka za samodejno zbadanje (1 rezervni) s sterilno lanceto za odvzem vzorca krvi



STERILE R CE 0120

- 1 steklena kapilarna cevka v zaščitnem vsebniku
- 1 alkoholna blazinica



- 1 obliž



- 1 navodila za uporabo

Razlaga simbolov

Upoštevajte navodila za uporabo	Diagnostika in vitro (Samo za zunanjo uporabo)	Uporabno do (glejte odtis na embalaži)
Hranite na suhem mestu pri 10 °C – 27 °C. Ne zamrzujte.	Vsebina zadostuje za 1 testiranje	Samo za enkratno uporabo
Proizvajalec	Sterilizacija z obsevanjem	Oznaka kompleta (glejte odtis na embalaži)
Reakcijski čas v testni kaseti	Hitri test za samotestiranje	

NanoRepro AG
Untergasse 8
D-35037 Marburg



Distribucija:
SI – PAUL HARTMANN Adriatic d.o.o.
Letališka cesta 3c
1000 Ljubljana
info@si.hartmann.info

Navodila za uporabo v slovenskem jeziku
Pregledano novembra 2015 (Razl.00)

10 min



Natančnost
> 96 %



Podatki o delovanju:

	Referenčni test			Skupaj
		Pozitiven	Negativen	
Preventivni pregled želodca	Pozitiven	63	2	65
Hitri test	Negativen	4	86	90
	Skupaj	67	88	155

Občutljivost: 94,03 %; Specifičnost: 97,73 %; Natančnost: 96,92 %

Na kaj morate biti pozorni?

Opozorila in pomembni napotki:

- Test je namenjen samo za zunanjo uporabo.
- Ne zaužijte sestavnih delov testa. Preprečite stik pufra za redčenje vzorca s kožo ali očmi.
- Test hranite izven dosega otrok.
- Testa ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali mrazu. Ne zamrzujte. Shranite na suhem mestu pri temperaturi med 10 °C in 27 °C.
- Izdelek se lahko uporablja samo do natisnjene roka uporabnosti.
- Če navodil za uporabo ne upoštevate do podrobnosti, so lahko rezultati testa napačni.
- Če je embalaža poškodovana, testa ne uporabljajte. Ne uporabljajte poškodovanih komponent testa.
- Rezultati testa so lahko v redkih primerih lažno negativni*.
- Vse komponente testa so namenjene samo za uporabo pri tem testu. Test je namenjen samo za enkratno uporabo!
- Po odprtju zaščitne folije morate test izvesti nemudoma oz. v roku ene ure.
- Slab vid, barvna slepota ali nezadostna osvetljenost lahko ovirajo pravilno oceno rezultata testa.
- Vse komponente testa lahko odvržete med gospodinjne odpadke.

Veroval® TEST ZA SAMOTESTIRANJE



Preventivni pregled želodca Hitri test za samotestiranje Test izvedete na spodnji način:

- 1** • Komponente testa položite na mizo pred seboj.
Zaščitne folije še ne odprite.



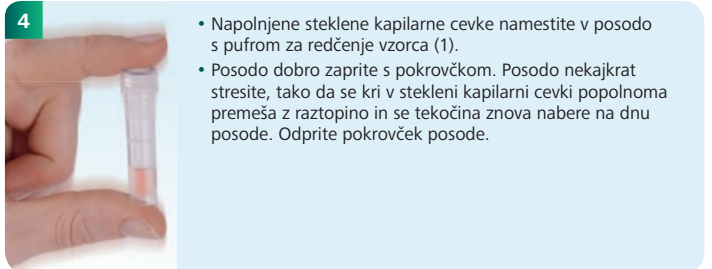
- (1) posoda s pufrom za redčenje vzorca
(2) alkoholna blazinica
(3) pripomoček za samodejno zbadanje
(4) steklena kapilarna cevka v zaščitnem vsebniku
(5) testna kasetna v zaščitni foliji
(6) pipeta
(7) obliž

Prilava

- Testna kasetna in pufer za redčenje vzorca morata imeti pred začetkom testa sobno temperaturo (od 15 °C do 27 °C). Posoda s pufrom za redčenje vzorca odprite tako, da snamete pokrov in posodo položite pokonci na mizo.



- 3**
- Odprite zaščitni vsebnik (4) in previdno odstranite stekleno kapilarno cevko.
 - Iz konice prsta iztisnite kapljico krvi.
- 4**
- Stekleno kapilarno cevko držite vodoravno v kapljici krvi, dokler se popolnoma ne napolni.
 - Po potrebi uporabite priloženi obliž (7).



- 4**
- Napolnjene steklene kapilarne cevke namestite v posodo s pufrom za redčenje vzorca (1).
 - Posodo dobro zaprite s pokrovčkom. Posodo nekajkrat stresite, tako da se kri v stekleni kapilarni cevki popolnoma premeša z raztopino in se tekočina znova nabere na dnu posode. Odprite pokrovček posode.



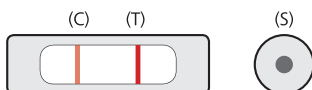
- 5**
- Tik pred uporabo odprite zaščitno folijo in testno kaseto položite na ravno površino.
- 6**
- S pipeto (6) odvzamite nekaj kapljic razredčenega vzorca.
 - Iz napolnjene pipete (6) kapnite 3 kapljice na okroglo polje uporabe (S) na testni kaseti (5). **Prosimo, pazite, da okence rezultata (T) ali (C) ne pride v stik s tekočino.** Ko nanesete kapljice, se ne dotikajte in ne premikajte testne kasete.
 - **Rezultat lahko odčitate 10 minut po tem, ko dodate 3 kapljice.**



- 2**
- Siv pokrovček pripomočka za samodejno zbadanje (3) obračajte, dokler se na razrahlja. Nato ga obrnite še dvakrat.
 - Konico kazalca zmasirajte in očistite z alkoholno blazinico (2). Počakajte, da se prst posuši.
 - Pripomoček za zbadanje pritisnite z okroglo odprtino na stranski del čiste konice prsta (a) in pritisnite na sprožilo (b).

Za oceno rezultata najprej preverite, ali je v testnem okencu pod (C) vidna črta. Ni pomembno, ali je kontrolna črta poudarjena ali rahla.

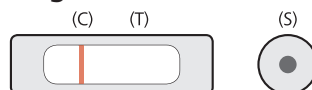
Pozitiven rezultat



Rezultat testa je **pozitiven**, če se v **kontrolnem okencu** prikaže svetlo do temno rdeča črta (C) in je tudi v **testnem okencu (T)** moč prepoznati svetlo ali temno rdečo črto.

Rezultat testa pomeni, da je bila v vašem krvnem vzorcu dokazana prisotnost protiteles IgG, ki so povezana z bakterijo *Helicobacter pylori*. Potrditev teh protiteles pomeni visoko verjetnost obstoječe ali pred kratkim nastale okužbe z bakterijo *Helicobacter pylori*. Za dokončno diagnozo morate obiskati svojega zdravnika.

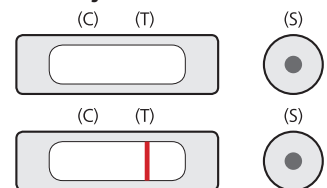
Negativen rezultat



Rezultat testa je **negativen**, če se v **kontrolnem okencu** prikaže svetlo do temno rdeča črta (C) in v **testnem okencu (T)** ni mogoče prepoznati svetlo ali temno rdečo črto.

Rezultat testa pomeni, da v vašem krvnem vzorcu ni bila dokazana prisotnost protiteles IgG, ki so povezana z bakterijo *Helicobacter pylori*. Okužbo z bakterijo *Helicobacter pylori* se lahko skoraj povsem izključi. Če vaše prebavne težave ali drugi simptomi ne izginejo, vam mora vaš zdravnik dati dodatno diagnostično pojasnilo.

Neveljaven rezultat



Če **kontrolne črte (C) ne morete videti ali je vidna samo ena testna črta (T)**, testa niste izvedli pravilno in ni veljaven.

Preverite, ali ste natančno izvedli vse točke v navodilih za uporabo. Izvedite nov test z novim krvnim vzorcem.